

Poste italiane

Pubblichiamo il testo della lettera che abbiamo inviato alla Direzione Provinciale di Livorno delle Poste Italiane.

Dopo la "rivoluzione" del luglio 2002 che ha inaugurato un nuovo modello di spedizione in abbonamento postale per i periodici, con la modalità, per noi delle terre d'oltre mare assolutamente incomprensibile, del trasporto delle copie (con spese a nostro carico) da Portoferraio a Livorno e da Livorno a Portoferraio per essere poi distribuite, pensavamo di aver già subito abbastanza. Molta solidarietà da parte di molti, cittadini e istituzioni, poi il silenzio, rituale e, purtroppo, scontato. A ottobre riceviamo la comunicazione di un ritocco dei prezzi, conseguente alla determinazione di una tariffa per le spedizioni all'interno dell'ambito regionale e una tariffa diversa e maggiore per l'ambito nazionale. Nel frattempo arrivavano alla redazione risentite comunicazioni di un ritardo nella distribuzione delle copie rispetto al giorno di uscita del giornale. A dicembre nuovo ritocco dei prezzi comunicato attraverso una lettera circolare che nemmeno un'intera trasmissione di Quark sarebbe stata in grado di rendere comprensibile: comunque con pazienza e gentilezza le responsabili dell'Ufficio Commerciale di Livorno riescono a darci indicazioni comprensibili e noi, conseguentemente, ci adeguiamo. E' di pochi giorni fa l'ennesimo aggiornamento che fa giustizia anche dell'interpretazione delle responsabili dell'Ufficio Commerciale: le tariffe sono giuste ma è l'ambito territoriale che non va bene, per cui se la distribuzione nell'ambito provinciale è inferiore all'80% delle copie spedite, la tariffa è per tutte le copie la più alta. Davvero un bell'incentivo!! E' inutile dire che a noi è toccata anche quest'ultima penalità, avendo circa un trenta per cento della diffusione fuori della provincia di Livorno. Intanto le risentite comunicazioni degli abbonati di Portoferraio e dell'Elba sono diventate un coro con citazioni di ritardi che ammontano anche a sette, otto giorni dalla data di uscita del giornale e della consegna al personale delle Poste. Due risultati abbiamo ottenuto e tutti e due di notevole favore: il costo della spedizione è salito da 88 € di giugno a circa 150 € del prossimo numero per le stesse copie, con un peggioramento del servizio prestato. Che fare? Temiamo, niente. Solo una raccomandazione alla Direzione Provinciale: di intervenire almeno per ottenere un miglioramento del servizio di distribuzione e di darci un po' di tregua!
Con ossequi

ILDIRETTORE
Massimo Scelza

Muore in un tragico incidente Francesco Trussardi

E'arrivata da Bergamo la notizia che ha destato grande impressione all'Isola d'Elba, ed a Marciana Marina in particolare. Intorno a mezzogiorno di domenica 26 gennaio le TV nazionali hanno infatti dato comunicazione della morte, in un incidente stradale, del trentenne Francesco Trussardi, che alle luci dell'alba di domenica si è schiantato con la sua Ferrari "Modena" contro un grosso palo di cemento mentre stava facendo ritorno nella sua abitazione. Come il padre Nicola, deceduto in un altro incidente quattro anni fa, Francesco Trussardi era un assiduo frequentatore dell'Isola d'Elba dove la famiglia, da moltissimi anni, possiede, a Marciana Marina, una villa e dove era conosciuto. Francesco Trussardi, dopo la scomparsa del padre, aveva

rilevato, con la madre, la guida della prestigiosa azienda ai vertici nel settore della moda e con i fratelli era riuscito a mantenere alto il prestigio internazionale della "griffe" del levriero. Alla Signora Trussardi, che nell'estate scorsa aveva ricevuto dal sindaco Ageno il Premio Portoferraio, e ai figli, le affettuose espressioni di sincero cordoglio della famiglia del Corriere.



Antenne: verso la direzione giusta

Pubblichiamo due comunicati, uno a firma del commissario straordinario del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano e l'altro del Comune di Portoferraio che, ci pare, vadano nella direzione di una chiara indicazione di procedure corrette e di una forte (anche se tardiva) rivendicazione da parte delle istituzioni di operare scelte nel primario interesse dei cittadini.



Presso l'Ente Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano sono state presentate alcune istanze per l'ottenimento dell'autorizzazione per le installazioni delle stazioni radio a bassa potenza per la diffusione e la ricezione di segnale telefonico. Il Parco ha comunicato ai richiedenti la sospensione dell'iter autorizzativo delle suddette istanze, in attesa di poter raggiungere un preventivo accordo procedimentale tra tutti i gestori della telefonia. Un tavolo di confronto tra l'Ente Parco, Comuni e Gestori della telefonia mobile sarà convocato nei prossimi giorni. L'Ente ritiene che la questione dell'installazione degli impianti debba essere affrontata in modo organico e nel rispetto della tutela ambientale, e, a tal fine, incontrerà tutti i gestori della telefonia e gli Enti competenti per predisporre un piano generale, sia dentro che fuori i perimetri del Parco, sulle realizzazioni delle Stazioni radio base per telefonia cellulare e ogni altro impianto emittente campi elettromagnetici installati o da installare ai fini della trasmissione di segnale per la telefonia cellulare. Tale accordo procedimentale dovrà essere finalizzato a: individuare una chiara procedura per la presentazione delle istanze, relative alla installazione di detti impianti; conseguire una corretta informazione alla popolazione sulla materia; assicurare la tutela dell'ambiente e del paesaggio, anche attraverso una puntuale verifica della compatibilità e corretto inserimento ambientale degli impianti; promuovere l'innovazione tecnologica e le azioni di risanamento volte a minimizzare l'intensità e gli effetti dei campi elettrici, magnetici ed elettromagnetici secondo le migliori tecnologie disponibili, e, anche se non di competenza del Parco, dei campi elettromagnetici prodotti dalle emittenti a bassa frequenza presenti sul territorio comunale. L'Ente Parco auspica la massima collaborazione e partecipazione affinché l'incontro possa produrre i migliori risultati.

Ruggero Barbetti

Ha toccato toni decisamente forti l'incontro che si è tenuto venerdì 24 gennaio fra il Sindaco di Portoferraio Giovanni Ageno e i rappresentanti delle compagnie telefoniche, con argomento le contestate installazioni di antenne nel piazzale del Puntale. In quella occasione l'Amministrazione Comunale, facendo seguito all'Ordinanza di sospensione lavori tuttora in atto, ha espresso tutta la sua contrarietà alla realizzazione di un impianto di così pesante impatto ambientale, trovando inizialmente resistenze da parte degli interlocutori. Il Sindaco Ageno ha fatto comunque presente che il Comune di Portoferraio è pronto a rescindere i contratti stipulati a suo tempo con le compagnie di telefonia mobile e si è detto disposto, se chiamato in causa, a sostenere in sede legale la volontà espressa dai cittadini. Alla luce di quanto avvenuto nello scorso mese di dicembre, con le conseguenti prese di posizione delle associazioni ambientaliste e della stessa Provincia di Livorno, il Sindaco ha quindi ribadito la necessità di trovare soluzioni alternative sia alla postazione del Puntale che alle altre installazioni presenti sul territorio. L'incontro è stato quindi aggiornato con l'invito, rivolto ai gestori degli impianti ripetitori per la telefonia mobile, a presentare a brevissima scadenza proposte che rivedano la tecnologia usata e, se necessario, l'ubicazione dei siti scelti per l'installazione delle antenne. L'Amministrazione Comunale di Portoferraio ha infine comunicato che presenterà nei prossimi giorni una propria proposta alternativa alla soluzione tecnica del Puntale e di avere raggiunto un accordo con la società interessata per l'eliminazione delle antenne presenti su Forte Falcone.

Ufficio Stampa Comune di Portoferraio

Alla Toscana il premio mondiale del National Geographic

"Una regione che aiuta lo sviluppo di un turismo intelligente, equilibrato e rispettoso dell'ambiente, un esempio, il migliore al mondo, di turismo storico-culturale. Queste le motivazioni con cui la Toscana si è aggiudicata un prestigioso riconoscimento a livello mondiale: il World Legacy Awards, frutto di una collaborazione fra la rivista National Geographic e la fondazione americana

Conservation International. Il premio è, una volta tanto, non un atto dovuto verso una regione la cui fama è da tempo consolidata a livello mondiale, ma una attenta lettura di quanto di nuovo si sta muovendo nel settore e, credo di poter dire, di quanto anche la Regione, insieme agli enti locali, agli operatori e alle imprese, sta facendo per qualificare il turismo

toscano". Così l'assessore al turismo Susanna Cenni commenta l'assegnazione del "2002 Legacy Award", avvenuta nei giorni scorsi a Washington, presso la sede della rivista National Geographic. I premi sono andati ai migliori esempi di equilibrio fra la conservazione della natura, la salvaguardia dei siti storici, la responsabilità sociale e il commercio.

Insieme alla Toscana hanno ricevuto l'Oscar del turismo la riserva naturale di Rivonia in Sudafrica e l'isola tropicale di Koh Yao Noi, in Thailandia. "Quella che si accompagna all'assegnazione del premio al tour operator inglese che se l'è aggiudicato con il suo programma, è una motivazione puntuale e particolarmente lusinghiera per la Toscana - prosegue Susan-

na Cenni - proprio perché coglie un aspetto che ispira da tempo le nostre politiche: l'idea, cioè, di un turismo sostenibile, compatibile con uno sviluppo equilibrato della nostra regione, di un turismo, soprattutto, all'insegna della qualità e alla ricerca di un legame sempre più stretto con la cultura, le tradizioni, i prodotti agroalimentari e dell'artigianato che ciascuno territorio produce".

Onorato (Breeze), Bressani e Santella en plein dell'Italia in Florida

Si è conclusa a Key West, in Florida, con il trionfo del trio Onorato, Bressani, Santella la "Terra Nova Trading Key West 2003", tradizionale apertura della stagione velica internazionale. Ben 289, di 20 nazioni, le barche iscritte, appartenenti a 20 classi monotipo e d'altura. Molto combattuto il Key West Trophy, lo speciale trofeo messo in palio per squadre di tre monotipi, un vero e proprio campionato mondiale inshore, con dieci squadre in lizza. A vincere, con due punti di vantaggio sul team tedesco è stata alla fine la squadra italiana, formata dal Farr 40 "Breeze", portato personalmente da Vincenzo Onorato, insieme ad alcuni membri del team Mascalzone Latino, che

dopo la sua esperienza come skipper e grinder di Coppa America, è tornato a timonare. Al loro fianco il Mumm 30 "Printel-Wind", con Lorenzo Bressani alla tattica ed il Melges 24 "Joe Fly" con Luca Santella al timone. La splendida vittoria rinnova una tradizione che ha visto la compagine azzurra vincitrice del trofeo quattro volte in cinque anni ed è arrivata dopo una serie di regate molto combattute, con le barche italiane sempre protagoniste. A Vincenzo Onorato l'Amministrazione Comunale di Portoferraio ha fatto pervenire vive congratulazioni per questo ennesimo successo, interpretando la soddisfazione di tutti gli appassionati di vela elbani.



Per abbonarsi al Corriere utilizzare il nuovo numero di C/C postale

37269818
intestato a Corriere Elbano
di Massimo Scelza & C. s.a.s.

18,08 euro per l'Italia - 23,24 euro per l'estero

Aperto il "Centro diurno per Anziani Blu Argento"

Inaugurato nella mattina del 25 gennaio il Centro Diurno per anziani "Blu Argento" in Via Manganaro a Portoferraio, una struttura progettata per accogliere e assistere persone con una limitata autonomia e soggetti non autosufficienti. Si tratta di ampi locali attrezzati per un percorso integrato di assistenza, dove gli anziani possono usufruire di prestazioni medico-specialistiche personalizzate, di consulenze giuridiche e previdenziali, di un servizio mensa, e di attività di animazione e socializzazione. E' una struttura semiresidenziale aperta tutti i giorni dalla mattina fino alle 18, pensata in alternativa al ricovero, nella quale 13 anziani dell'Isola,

segnalati dai Servizi Sociali di Zona, potranno accedere tramite il trasporto con i mezzi delle Pubbliche Assistenze. Il Centro "Blu Argento" è costituito da un ampio salone dove si possono esercitare le attività ricreative, è dotato di un'infermeria, di servizi igienici attrezzati per la cura della persona, di una sala mensa servita da un catering, fornita anche di un angolo cottura dove gli anziani potranno accedere direttamente per prepararsi bevande calde, durante il resto della giornata. E' stato allestito anche un vano adibito al riposo, un salotto dotato di poltroncine anatomiche dove l'anziano si può rilassare e dormire circondato da un ambiente

discreto. Il Centro nasce da un progetto redatto nell'ambito del Piano Zonale di Assistenza Sociale e finanziato dal Fondo Regionale e dal Fondo Nazionale per le Politiche Sociali. E' gestito dall'articolazione zonale dell'Azienda U.S.L. 6 Livorno attraverso l'affidamento al Consorzio "Astir" (Società Cooperativa A.R.C.) di Prato e alla Cooperativa sociale "Altamarea".

Il Centro "Blu e Argento" è stato presentato alla cittadinanza dal Sindaco Agno, dal dirigente dell'Azienda U.S.L. Zona Elba Vanno Segnini, dalla Direttrice dei Servizi di Assistenza Sociale Anna Cocchi e dalla Dott.ssa Giuntali presidente del Consorzio Astir.

Aeroporto elbano indispensabile per il futuro dell'industria turistica

"L'Elba ha bisogno assoluto dell'aeroporto, ed ha bisogno che lo scalo abbia caratteristiche tali da consentirci di ottenere il nostro 'sbarco' su nuovi mercati turistici, a cominciare dal nord Europa, e la destagionalizzazione che tutti auspichiamo (turismo congressuale in primis). Come possiamo sperare di invertire l'attuale trend negativo della nostra industria principale senza questa importante struttura?" Lo ha detto il presidente dell'Associazione Albergatori Elbani, Mauro Antonini, aprendo, nei giorni scorsi, la tavola rotonda sullo sviluppo dell'aeroporto elbano di la Pila, incontro al quale, nella saletta dell'Apt, a Portoferraio, hanno partecipato tutte le associazioni di categoria dell'isola, rappresentanti degli enti locali, della Regione, della Camera di Commercio di Livorno e della Sat, la società che attraverso Alatoscana ed Aelrba gestisce lo scalo campese. Una preoccupazione è emersa chiara su tutte: se non si fa qualcosa subito l'aeroporto elbano, nella prossima estate potrebbe rischiare la chiusura. Nessuna Compagnia aerea infatti, fino ad ora, ha assicurato i collegamenti anche per quella contestata antenna per la telefonia mobile che tutt'ora si trova nei pressi della pista e che disturba atterraggi e decolli. Va aggiunto che il Comune di Campo nell'Elba ha assicurato che verrà rimossa molto presto, quindi questo scoglio potrebbe essere superato in tempi brevi. Quello che rimane da risolvere invece è dato dalla scarsa convenienza eco-

nomica che l'attuale situazione dello scalo aereo elbano assicura, sia alle compagnie che a chi lo gestisce. Questo scoglio potrebbe essere superato con la classificazione della struttura come "scalo di terzo livello" ed è stato proprio questo l'appello che si è levato durante l'incontro. Riguardo poi ai lavori di adeguamento della struttura, finanziati dalla Regione, tutto dovrebbe essere completato entro settembre: sarà realizzata la nuova aerostazione, con servizi e apparecchiature per la sicurezza (antiterrorismo), e verranno messe in sicurezza le

suo direttore, dott. Nencioni, ha assicurato il suo impegno per dare un futuro al nostro aeroporto, così come hanno fatto l'architetto Alfaioli, che rappresentava la Regione, ed il dottor Barsotti a nome della Camera di Commercio di Livorno. Una buona idea infine, una possibile ipotesi per dare un input immediato di operatività all'aeroporto elbano, è venuta proprio dall'interno dell'Associazione Albergatori. L'ingegner Massimo De Ferrari, presidente del Pool Elba Promotion, ha infatti illustrato una trattativa che è in corso con una com-



Sul "decollo" dell'aeroporto di Campo nell'Elba proponiamo un gustoso montaggio di Attilio Gavassa apparso su Elba Report

aree limitrofe per scongiurare rischi di natura idrogeologica. Positivo è invece l'aspetto riguardante la lunghezza della pista: non sarà necessario un suo allungamento (intervento che comporterebbe problemi di vari tipi) poiché le moderne tecnologie installate sugli aerei consentono ormai decolli e atterraggi anche su piste della lunghezza di quella elbana La Sat, attraverso il

pagnia aerea, la Portugal, che potrebbe noleggiare ad un consorzio elbano il proprio servizio (quindi gli aerei, dei Dor-nier a 18 posti, ed i piloti) per la stagione in arrivo. Il prezzo di questo noleggio sarebbe del tutto abbordabile e i vari soggetti elbani, a cominciare dagli enti locali elbani, dovrebbero essere disponibili per assicurare la copertura finanziaria.

BENEFICENZA

Per onorare la memoria di Gina Damiani Mellini, la sorella ha elargito 500 Euro alla Casa di Riposo.

In memoria di Gina Damiani ved. Mellini, Anna e Franco hanno inviato 30 Euro all'Associazione per la ricerca sul cancro.

In memoria di Franco Gatti, recentemente scomparso, Dino Burelli ha elargito 40 Euro alla Casa di Riposo.

In memoria di Roberto Muti, il condominio di Via Buozzi ha offerto 50 Euro alla Caritas di Portoferraio.

Enrico Maestrini per ricordare i propri cari defunti ha offerto 100 Euro alla Casa di Riposo.

NECROLOGI

Il 26 gennaio ricorreva il nono anniversario della scomparsa di



Giuseppe Tani

La sorella Mafalda e la famiglia lo ricordano con immutato affetto.

RINGRAZIAMENTI

La Pubblica Assistenza e Protezione Civile Croce Verde di Portoferraio ci ha fatto pervenire una lettera di ringraziamento ricevuta dal Sindaco di Santa Croce di Magliano in occasione del sodalizio dei volontari in aiuto alle popolazioni terremotate del Molise. Ne riportiamo il testo integrale: "Con immenso piacere ed indescrivibile gratitudine ringrazio, a nome della cittadina Santa Croce tutta, dell'Amministrazione Comunale e mio personale per quanto codesta azienda ha concretamente e materialmente fatto per noi tutti.

Il gesto di solidarietà profuso non ha parole. Siete nei nostri cuori, nella consapevolezza che manterremo stretti contatti. Giungano i più sinceri ed affettuosi saluti. Giovanni Gianfelice -Santa Croce di Magliano, 18 gennaio 2003".

Il Presidente della Croce Verde, Paolo Magagnini, così ha commentato: "Un ringraziamento che ci fa piacere ricevere a testimonianza di quanto la P.A. CROCE VERDE dell'isola d'Elba ha fatto e si prefigge di fare in occasione di calamità naturali sia all'Elba che in tutta Italia".

Da Rio Marina

Il Giorno della Memoria

Nel Giorno della Memoria, 27 gennaio (data in cui ricorre l'abbattimento dei cancelli del campo di sterminio di Auschwitz) in tutta Italia da due anni si commemora per legge la tragedia della Shoah, le leggi razziali, la persecuzione del popolo ebraico, e di tutti gli italiani, militari e civili, che hanno subito la deportazione, la prigionia e la morte. Le Amministrazioni comunali di Rio Marina e Rio nell'Elba hanno promosso in questa occasione un'iniziativa congiunta, e ritenendo la scuola luogo privilegiato per la riflessione su tali eventi, d'intesa con gli insegnanti e con la collaborazione della Pro Loco di Rio Marina hanno programmato per i giorni 27 e 28 una serie di iniziative che sono culminate, per gli alunni della scuola elementare nella visione del noto "Train de Vie", film franco-rumeno di Radu Mihailianu, proiettato nella sala consiliare del Comune di Rio Marina, e per gli alunni della scuola media, nella Sala delle biblioteche del Comune di Rio Elba con "Gli ultimi giorni", documentario diretto da James Mol, e prodotto da Steven Spielberg per la Shoah Visual History Foundation, già presentato al Festival del cinema di Berlino tre anni fa e vincitore dell'Oscar come miglior documentario nel 1999. Questi incontri hanno concluso un lavoro d'informazione e sensibilizzazione già da tempo avviato nelle scuole riesi.

L'Amministrazione Comunale di Rio Marina

I lettori ci scrivono

Riceviamo questa lettera aperta al Sindaco di Marciana Marina, dott. Giovanni Martini, inviata da Pasquale Berti, già primo cittadino di quel Comune. Sul tema della nuova linea marittima anche Legambiente ha espresso, con una puntuale documentazione, un forte dissenso.

Caro Sindaco, dopo aver ricevuto alcune decine di telefonate di affezionati amici del nostro paese, nonché di numerosi marinesi attualmente "esiliati" in Italia per motivi di lavoro e in attesa di tornare al paesello per godersi una serena vita di pensionati; dopo aver parlato con numerosi compaesani ed aver letto la lettera (che condivido) inviata dal Circolo della Vela, debbo manifestarVi tutte le grandi perplessità, per non dire la mia aperta contrarietà ed opposizione al progetto di vedere il nostro porticciolo diventare da diporto a porto commerciale. L'unica cosa che può offrire il nostro Comune è amenità, pace e tranquillità in un contesto di notevole bellezza. Per anni l'Elba è stata citata nella stampa nazionale ed in televisione per Marciana Marina. Oggi con la realizzazione di un simile progetto si banalizzerebbero anni di turismo fatto con molti sacrifici. Con l'arrivo nel nostro porto di una nave di 80 metri circa, si realizzerebbe la fine del turismo nautico, si farebbe sparire la spiaggia davanti al paese, si ingolferebbe la zona portuale e quella limitrofa da 100/150 macchine in fila per l'imbarco e da altrettante in arrivo dalla fantomatica nave che, sento dire, partirebbe da Marciana Marina per Livorno 5 volte al giorno e viceversa. Pensiamo anche all'inquinamento atmosferico che renderebbe l'aria del nostro paese simile a quella delle grandi città, oltre l'intasamento dei parcheggi per le macchine di coloro che si recano a Livorno come pedoni. Tutto questo avrebbe il ben misero compenso di poter andare, noi marinesi, a Livorno gratis. Da parte mia ritengo questa proposta di far attraccare a Marciana Marina un mezzo veloce capace, al di là di portare benessere, di portare soltanto confusione, inquinamento e l'allontanamento di un turismo di qualità che ha scelto questa zona proprio per le sue caratteristiche, nonché un danno enorme per il turismo nautico da diporto che, a mio avviso, è quello da sviluppare e incrementare e che può portare benefici al paese. Inoltre, viste le pochissime spiagge di cui gode Marciana Marina, non è da sottovalutare per niente il danno che provocherebbe il moto ondoso della nave, con conseguente sparizione degli arenili, specie davanti al paese. Se tu avessi qualche dubbio, pensa a Portoferraio, al catamarano giallo e alle ondate che provocava, da far sì che la gente non potesse stare sulla riva delle spiagge. Poi Portoferraio, dove ho lavorato molti anni come bancario, mi sembra non abbia avuto benefici dal gran traffico portuale, anzi.... Caro Giovanni, ognuno di noi deve prendere posizione su questioni così importanti per l'interesse di un paese, specialmente chi ha ricoperto incarichi di rilievo. Auspicherei, perciò, prima della costituzione di comitati a difesa del nostro paese e della sua sopravvivenza, una presa di posizione chiara e ben ponderata da parte tua e dell'Amministrazione da te fino ad ora egregiamente presieduta. Ti scrivo spassionatamente proprio per l'amore che mi lega a Marciana Marina e per dirti che sarò sempre al fianco di chi difende i veri interessi del nostro paese e che mi sentirei pronto a contrastare anche i miei amici politici se vedessi in pericolo la bellezza, la tranquillità e il benessere di questo che è il mio paese natale, nel quale vivo e dove spero di morire. Con affetto e stima

tuo Pasquale

Se ci è permesso inserirci in questa corrispondenza, vorremmo sottoscrivere le preoccupazioni di Pasquale Berti sui rischi derivanti dal progetto di istituire una linea marittima tra Marciana Marina e Livorno: rischi per l'ecosistema, per il modello originale di turismo che connota da sempre l'area marinese, per l'economia complessiva del paese. Meditate amministratori, meditate!

TELMARSISTEMI

di Fantin Sergio & C. s.n.c.

Viale Regina Margherita, 119 - 57025 Piombino
Tel. 0565 221331 - fax 0565 221319
e-mail: telmar@infol.it

RENDITA E ASSISTENZA
Radiotelecomunication
Naval Electronics
Radar Girocompas
Satellit G.P.S.

"Silvano Campeggi, una vita come un film"

Con questo titolo, a Firenze, nel Salone de' Dugento a Palazzo Vecchio, venerdì 31 gennaio si fa festa per gli ottant'anni di Silvano Campeggi, in arte "Nano", cittadino onorario di Marciana dove, a Pomonte, da decenni trascorre buona parte dell'anno. Campeggi, eccellente grafico e pittore del movimento, appartiene, da buon toscano, al gruppo sanguigno dell'ironia, quella balsamica e lieta, e ha saputo "...disegnare in sé un particolare personaggio di nome "Nano", diabolicamente angelico ed eternamente "piccolo" per dire fanciullo, acerbo di stupore, fresco di emozioni, homo puer nel paradiso della fantasia, cancellando così la parola "End", che dalla calda penombra dei sogni, all'accendersi del neon, ci restituisce freddamente al quotidiano sopravvivere monotono e talvolta grigio...." "...Oggi siamo a festeggiare

-si legge nella presentazione dell'evento- quel personaggio creativo e senza tempo, che come un folletto dell'immaginario collettivo, ci ha raccontato per tanti anni il cinema sui muri, scavando dalla visibilità delle storie melodrammatiche di Hollywood la "visione" per fissarla nei nostri occhi come una fantastica macchina da presa. Chi di noi guardando i cartelloni cinematografici del Nano (artista della Metro Goldwin Mayer) nella grande città o in un paesino sperduto di provincia, non ha viaggiato sul ritmo del tempo a galoppo dei cavalli di Ben Hur, rinati nel 2001 sferzanti più che mai nel Palio di Siena, attraverso un suo stupendo catalogo? E chi non è annegato nello sguardo languido della morbida Marilyn sognata dall'artista con un volto immenso quanto la notte dei desideri ai confini estremi della malinconia metafisica?...."



Silvano "Nano" Campeggi

Oltre al saluto del Presidente del Consiglio Comunale, Alberto Brasca, di Ruth Cárdenas, di Vittorio Vettori, gli interventi critici di Alberto Severi, giornalista Rai e di Antonio Paolucci, sovrintendente per i Beni Artistici e Storici di Firenze, Pistoia e Prato. All'amico carissimo Campeggi trasmettiamo i complimenti affettuosi e caldi della famiglia del "Corriere".

abbona un amico al

CORRIERE ELBANO

un regalo che dura un anno!



IFIS S.p.A

CORDE NAVALI E PER NAUTICA DA DIPORTO

Tel. 0823-821660 Fax: 0823-512024

DEPOSITO DI LIVORNO:
Enrico Fiorillo Srl

CERAMICHE ARTISTICHE

nolè

PORTOFERRAIO
Loc. Sghinghetta

Peugeot
IVECO

**PARRINI
MARCELLO**

ELETTRAUTO
GOMMISTA
CARROZZERIA

LOC. ANTICHE SALINE
57037 PORTOFERRAIO
TEL. E FAX 0565.915.516 (LI)

Comitato di redazione
Direttore
Massimo Scelza
Condirettore responsabile
Baldo Puccini
Segretario di redazione
Alvaro Pacinotti
Redattori
Luigi Cignoni
Giuliano Giuliani
Franco Foresi
Impaginazione grafica
Daniele Anichini

Cancelleria Trib. Livorno
Aut. del 11.01.2002
Stampa:
ELBAPRINT - Portoferraio

Comune informa

Accordo fra i comuni che utilizzano l'Asilo Nido comprensoriale

Si adegueranno ai nuovi criteri per la valutazione dei redditi le tariffe dell'asilo nido comprensoriale di Portoferraio. Questa la sostanza della riunione che si è tenuta a Portoferraio fra il Dirigente dell'Ufficio Scuola dr. Donati e gli assessori alla Pubblica Istruzione Nurra per Portoferraio, Giusti per Porto Azzurro, Morosi per Capoliveri e Del Secco per Marciana Marina. In attesa quindi delle nuove tariffe d'uso del servizio ospitato dalla struttura denominata "Il Castello Magico", i comuni elbani che hanno deciso di aderire all'iniziativa hanno convenuto di adottare, per la determinazione del reddito familiare che dà poi diritto all'applicazione delle agevolazioni, l'ormai famoso I.S.E.E., (Indicatore della Situazione Economica Equivalente), meglio conosciuto col termine di "redditometro". In pratica, applicando il principio della capacità contributiva di ogni famiglia, pagherà di più chi ha più reddito, mentre avranno accesso alle tariffe più basse i titolari di redditi più bassi, fino ad arrivare ad una soglia di esenzione prevista per le famiglie meno abbienti.

Nella riunione si è convenuto che, nei casi di agevolazioni, saranno i comuni ad integrare per ogni propria famiglia residente che usufruisce del servizio la quota mancante, in maniera da coprire interamente il costo previsto per la gestione di ogni singolo bambino ospitato dalla struttura. Le nuove tariffe dell'Asilo Nido entreranno in vigore con il mese di marzo 2003, conseguentemente alla approvazione del nuovo Regolamento dei Servizi per l'Infanzia che verrà proposta nel corso della prossima seduta del Consiglio Comunale di Portoferraio.

Università del Tempo Libero

- Sabato 1 febb. Via Gori - Saletta Libraio ore 16.00
PARLIAMO DI... "Il Sinai. Terra e mare" con Roberto e Maristella Borra
- Domenica 2 Via Gori - Saletta Libraio ore 17.00
PARLIAMO DI CINEMA: anni '40 (Film "Quarto Potere")
- Lunedì 3 Salita Napoleone, 10 - Biblioteca ore 15.00 SALOTTO DI TEDESCO ore 16.00 - USIAMO LE MANI
- Martedì 4 Via Gori - Saletta Libraio ore 16.00
PARLIAMO DI MUSICA - Storia della musica: "Beethoven - Il concerto per violino e..." con Peter Bosshard ore 17,45 - CANTIAMO INSIEME
- Giovedì 6 Via Gori - Saletta Libraio ore 16.00
PARLIAMO DI LIBRI: Il Purgatorio di Dante
- Venerdì 7 Salita Napoleone, 10 - Biblioteca ore 21.00 GIOCHIAMO A SCACCHI
- Sabato 8 A SPASSO PER PORTOFERRAIO
II° parte
Appuntamento alle ore 10,30 davanti alla saletta (Via Gori) se non piove.
- Domenica 9 Via Gori - Saletta del Libraio ore 17.00
PARLIAMO DI CINEMA: anni 40 (film "OSSESSIONE")

Taccuino del cronista

Fino al 30 aprile il porto di Portoferraio avrà un attracco in meno. Infatti per oltre tre mesi non potrà essere utilizzato il pontile Massimo, lato sud, a causa dei lavori per grandi infrastrutture che interessano il porto di Portoferraio ed in particolare il banchinamento tra pontile 3, lato nord, e pontile Massimo, lato sud. Un'ordinanza della Capitaneria di Porto ha interdetto l'ormeggio di qualsiasi nave. Il traffico dei traghetti è spostato sugli altri punti di ormeggio.

Quattro premi per tesi di laurea (anno accademico 2001/2002) inerenti i valori naturali ed antropici dei territori del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano. Lo ha stabilito il Commissario straordinario riservando, in via preferenziale, due di tali premi ai residenti dei comuni dell'Isola d'Elba, dell'Isola di Capraia e dell'Isola del Giglio. Verranno assegnati mille € per ciascuna tesi di laurea. Le domande devono pervenire entro il 30 aprile 2003 (farà fede il timbro postale) al seguente indirizzo: Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano, Servizio Promozione-Educazione, via Guerrazzi, 1 57037 Portoferraio (LI).

Con una cerimonia simbolica si è conclusa l'iniziativa scolastica di solidarietà rivolta all'Unicef. Raccolti 7000 € con la vendita delle "pigotte", bambole di stoffa, che verranno destinati ai bambini poveri del Brasile. "Una gran soddisfazione" dice Paola Berti, vicaria dell'Istituto scolastico Dobbiamo ringraziare chi ha contribuito alla riuscita dell'operazione: tanti studenti, i loro genitori, i loro parenti

e amici, il personale scolastico, docenti e non delle materne, elementari, medie e Ctp. Aiutare i bambini meno fortunati è diventato un impegno prioritario di tutta la nostra comunità scolastica. La somma raccolta consentirà all'Unicef di potenziare le vaccinazioni contro le principali malattie che mietono vittime nell'infanzia di tutto il mondo".

Nella mattinata di domenica 19 gennaio, l'Associazione Amici del Cavallo con la collaborazione del Circolo Nautico San Giovanni e del Comune di Portoferraio, per celebrare la ricorrenza di San'Antonio Abate, protettore dei cavalli, ha organizzato una manifestazione che, come l'anno scorso, ha visto il raduno di alcune decine di amazzoni e di cavalieri a Carpani e la sfilata fino in piazza della Repubblica dove il parroco del Duomo ha impartito la benedizione.

La simpatica manifestazione si è conclusa sul piazzale di S. Giovanni dove gli organizzatori avevano predisposto una apprezzatissima grigliata.

La Panelba assume, per la stagione estiva, 30 dipendenti. Si cercano panificatori e pasticceri qualificati, commesse, autisti (patente B/C), contabili, operai generici. I moduli per le domande possono essere compilati all'ufficio personale Panelba, loc. Antiche Saline, a Portoferraio.

All'età di 74 anni, il 16 gennaio, è deceduta la signora Lubiana Melani, ved. Miliani. Alla figlia Luciana, nostra carissima amica, le affettuose condoglianze del Corriere.

Debutto

Debutta il 4 febbraio al teatro A. Bonci di Cesena la prima nazionale dello spettacolo "Kiss me Kate", tratto dalla Bisbetica Domata di W. Shakespeare e con le musiche di Cole Porter. Lo spettacolo con la regia di Giancarlo Santamartano e prodotto dal celebre Tito Antoccia, resterà a Cesena fino al 9 febbraio per continuare poi la tournée a Modena, Trieste e Milano. Protagonisti Daniela Mazzuccato e Edoardo Guarnero. Tra gli interpreti Marco Manca, che è al suo debutto come attore professionista in uno spettacolo musicale. Al giovane artista elbano, protagonista di tante memorabili interpretazioni tra i "Giovani in scena", gli auguri più vivi per una prestigiosa carriera.

"Notre Dame" a Roma

Tesi Viaggi organizza per il 22 e 23 febbraio una gita a Roma per andare a vedere il Musical "Notre Dame de Paris" con musiche di Riccardo Cocciante. Un evento nel panorama musicale italiano che sta riscuotendo un enorme successo di pubblico. Notre-Dame narra la storia di Quasimodo, il campanaro gobbo della cattedrale e del suo amore tanto impossibile quanto tragico per Esmeralda, una bella gitana, un amore condannato dall'ingiustizia e dall'ipocrisia. La bella Esmeralda è già innamorata di Phoebus, il bel capitano delle guardie del Re che è già fidanzato. Anche Frollo, l'arcidiacono della cattedrale è attratto dalla zingara e per sbarazzarsi del rivale pungherà Phoebus alle spalle. Esmeralda viene arrestata con l'accusa di aver tentato di

uccidere il capitano delle guardie e gettata in prigione....Finale a sorpresa!!! La partenza è prevista il sabato mattina con arrivo a Roma intorno alle 13. Pomeriggio libero. Ore 21 spettacolo al Gran Teatro. La domenica mattina è a disposizione per visite da concordare con i partecipanti. Nel primo pomeriggio della domenica partenza per l'Elba. Costo a persona Euro 149,50 che include il traghetto passeggero A/R, trasporto in bus A/R, sistemazione in camera doppia con trattamento di camera e colazione in hotel 4 stelle in centro a Roma, ingresso al musical con biglietti di Prima poltrona. Termine iscrizioni il 10 febbraio. Prenotazioni e informazioni tel 0565-930222 o e-mail anto.tesi@elbalink.it

Un Piano per la spiaggia delle Viste

Riunione alla presenza del Viceprefetto Di Carlo tra la Provincia di Livorno, la Guardia Costiera e il Comune di Portoferraio per far fronte all'emergenza frane, sul costone roccioso del litorale delle Viste nel capoluogo elbano, seguito dalla chiusura di una delle spiagge più note e frequentate dell'isola, ai piedi dell'imponente bastione del Falcone, a causa del verificarsi di un consistente cedimento di materiale roccioso, nei giorni scorsi si sono approntate le prime linee d'intervento per la messa in sicurezza della zona. Dopo l'ordinanza emessa dalla Guardia Costiera che dichiarava l'inagibilità del versante, è stato appurato che non è un problema di erosione della costa, ma si tratta di una sostanziale fragilità del versante sottoposto a forti sollecitazioni a causa delle piogge persistenti. La Provincia di Livorno e il Comune di Portoferraio hanno concordato un piano congiunto che permet-

terà di procedere ai lavori più urgenti per la restituzione della spiaggia alla fruizione dei bagnanti. Il Comune, che risulta proprietario del terreno interessato, può inoltre far

damento a lungo termine. Il modello di intervento, attivato per l'emergenza delle Viste, potrebbe essere perciò esteso per affrontare a livello più generale il problema delle



Immagine della frana alla spiaggia delle Viste

richiesta, tramite la Provincia, di inserire i lavori nell'ambito del P. A. I. (Piano di Assetto Idrogeologico) e di beneficiare dei finanziamenti necessari previsti dalle leggi di settore per eseguire lavori di consoli-

coste elbane. Soprattutto per investire sul monitoraggio e sulla prevenzione dei danni dovuti al dissesto idrogeologico, e per restituire all'Isola spiagge accessibili e più sicure.

Al via la stagione teatrale



Lunedì 27 con "Menti Tragicomiche", una conferenza semiseria del giornalista e autore teatrale Alberto Severi, molto apprezzata dal pubblico, si è aperta la stagione teatrale 2003 del Teatro dei Vigilanti, sotto la direzione artistica di Andrea Buscemi (nella foto con lo sfondo del sipario storico del Teatro). Prossimo appuntamento giovedì 30 con "Acapulco" di Yves Jamiaque con la coppia Ciangottini-Campese.

Per abbonamenti e prenotazioni contattare la Cosimo de' Medici.

LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI RADIO - MOZIONE DEL GRUPPO "INSIEME PER IL FUTURO"

Egregio Signor Sindaco, abbiamo appreso con sorpresa ed insieme con soddisfazione della Sua decisa volontà di eliminare quegli orribili impianti per la telefonia mobile che sono stati recentemente installati sulla curva del Puntale e nel bastione del Raggione delle Fortezze medicee. Apprendiamo anche che la Sua Amministrazione ha intenzione di presentare nei prossimi giorni una proposta di localizzazione degli impianti alternativa a quella del Puntale e sembra anche che sia stato raggiunto un accordo per la eliminazione delle antenne dalle Fortezze. Bene, tutto bene. Condividiamo la Sue ultime decisioni e ci dichiariamo fin da ora disposti a sostenerle. Desideriamo tuttavia ricordarle che il Piano di localizzazione degli impianti di telefonia mobile, che prevedeva anche le antenne sulle Fortezze e

alla curva del Puntale, è materia di competenza del Consiglio comunale e quindi riteniamo che sia corretto inserire nell'ordine del giorno del prossimo Consiglio un punto che preveda la modifica di quel Piano sciagurato, che Lei purtroppo ha approvato, pochi mesi or sono, insieme al Suo irrequieto Vice Sindaco e ai Suoi ossequienti Assessori e Consiglieri, respingendo con fermezza le critiche, le proposte alternative e le preoccupazioni che Le abbiamo sempre manifestato come Consiglieri di minoranza. Con una petizione popolare che raccolse quasi duemila firme avevamo sperato che Lei comprendesse che le nostre critiche e le nostre preoccupazioni erano anche condivise da molti cittadini. Ma non ci fu niente da fare. "Tireremo dritto": era questo, in sostanza il motto con cui avete sempre risposto a noi Consi-

glieri e ai cittadini. E avete tirato dritto, fino a qualche settimana fa, dichiarando immediatamente esecutivo sia il Regolamento che il Piano di localizzazione delle antenne, rilasciando autorizzazioni paesaggistiche e concessioni edilizie, chiedendo terreni a privati con lo spauracchio del possibile esproprio e alla Amministrazione provinciale (il terreno del Puntale), stipulando contratti che impegnano l'Amministrazione per 9 anni e chiedendo alle Compagnie telefoniche addirittura di pagare anticipatamente 6 anni di canoni di locazione. Finalmente si è accorto, Sig. Sindaco, della "volontà popolare", e non per una improvvisa folgorazione sulla via del Puntale, ma grazie alla manifestazione popolare organizzata da questo Gruppo consiliare, con tanto di fiaccolata, il 28 dicembre scorso. Se avessimo saputo di

avere un Sindaco ed una maggioranza di centro destra molto sensibili "alle fiaccolate", l'avremmo organizzata prima la manifestazione. Forse non ci saremmo trovati oggi a dover annullare contratti già stipulati con le Compagnie di telefonia mobile, ritirare autorizzazioni e concessioni edilizie già da tempo date, sospendere lavori già iniziati e quasi ultimati, minacciare di adire anche le vie legali per dare soddisfazione alla volontà espressa dai cittadini. In poche parole non avremmo dovuto "piangere sul latte già versato". (...) Pensiamo infatti, che il Consiglio, anche per rafforzare la Sua azione e garantirle una qualche chance di successo, debba: revocare o sospendere la validità del Piano di localizzazione approvato, rimandando l'approvazione di un nuovo Piano ad uno studio sulle effettive esigenze di potenziamen-

to delle reti di telefonia mobile che consideri tutto il territorio elbano; - stabilire che siano revocate le autorizzazioni paesaggistiche già rilasciate per il Puntale e le Fortezze medicee e subito bloccate quelle eventualmente in fase di rilascio nel caso interessino altre zone delicate da un punto di vista ambientale; - esprimersi a favore di un accordo con le Compagnie per una diversa localizzazione anche degli impianti già installati ed operanti in zone abitate o fortemente frequentate come gli impianti sportivi di S. Giovanni e il campo di calcio del Carburio; - scegliere di ridurre drasticamente il numero delle stazioni previste dal Piano tuttora in vigore e di prevedere, nel nuovo Piano, la loro localizzazione solo in pochi luoghi di non rilevante valore ambientale, lontani da zone abitate e dalle così dette aree sensibili.

International **AKZO NOBEL**

VERNICI PER IL SETTORE MARINO

International Paint Italia S.p.A. Divisione Marina
Via De Marini 61/14 > 16149 Genova, Italia - Tel: +39 010 6595731 - Fax: +39 010 6595739
International Paint Italia S.p.A. è un'azienda Akzo Nobel

BUNKEROIL S.R.L.
BUNKERING & SHIPPING
Office address - Via Paleocapa, 11 - 57123 Livorno (ITALY)
Tel. 0586219214 - Fax. 0586886573 Mail : mail@bunkeroil.it

Bunker and Lubrication oil trader Shipping

ceramiche pastorelli

Esposizione permanente PORTOFERRAIO
Rivestimenti, Pavimenti Loc. Orti
Caminetti - Arredamento
Bagno Igienico Sanitari Tel. e Fax 0565.917.801



Campionato di calcio

1° Categoria: 19/01 Capanne-Isola d'Elba 2-0 - 26/01 Montaione-Isola d'Elba 3-1
 Classifica: Montaione 36, Capanne 35, Pecciolese 33, Antignano 32, S. Vincenzo 32, Donoratico 27, S. Capannoli 24, MonteCastello24, Pro Livorno 23, S. Maria M. 23, Calcinaia 23, Bibbona C. 18, Chianni 16, Suvereto 13, Sextum Bientina 11, Isola d'Elba 8.
 Prossimo turno: 02/02 Isola d'Elba-San Vincenzo

2° Categoria: 19/01 Campese-Piombino 4-1, Salivoli-Dinamo Procchio 0-2, Rio Marina-Le Badie 2-2 - 26/01 Follonica-Campese 1-4, Dinamo Procchio-Castiglioncello 2-1, Rio Marina-Sticciano 2-0
 Classifica: L.N. Pontino 38, Campese 33*, Scarlino 32, Castiglioncello 31, Sticciano 31, Ribolla 28, Palazzi 27, Follonica 27, Vada 22, Le Badie 22, Rio Marina 22, Sorgenti Corea 19, Piombino 18, Dinamo Procchio 18, Sassofortino 16, Salivoli 10
 Prossimo turno: 02/02 Campese-Rio Marina Scarlino-D. Procchio
 * La Campese deve recuperare 1 partita

la stanza di

Iniziamo da questo numero la pubblicazione degli esercizi commerciali presenti a Portoferraio nel 1930, elencati per categorie merceologiche.

Cooperativa di Consumo.

Cooperativa Agricola.
 Cooperativa operaia.
 Cooperativa Popolare.

Acqua (Forniture per Navi)

Giulianetti Pilade
 Strina Cesare
 Tacchella Cav. Gio Batta
 (La somministrazione dell'acqua avviene a mezzo di galleggianti-cisterna provvisti di pompe meccaniche)

Acque Gazzose Birra e Seltz

Marinari Umberto di Giuseppe
 Fabbrica Acque Gazzose, Via XX Ottobre. Magazzino Deposito Birra, Via Umberto I Bandiere

Foresi Remo, Calata Vitt. Emanuele III
 Bars e Caffè

Bonini Fulvio (Bar Centrale), Via Carducci
 Daddi Vittorio, Piazza Cavour
 Giulianetti Sorelle (Bar Elba), Via Garibaldi
 Guidi Gennaro, Via Carducci
 Londi Umberto, Piazza V. Emanuei
 Morelli Pindaro (Caffè Guerrazzi) Piazza Cavour
 Orzalesi Temistocle (Bar Italia), Piazza V. E.
 Russomanno Stefano (Caffè Garibaldi), Piazza Cavour
 Viliani Umberto (Bar Roma), Piazza Cavour

Benzina
 Ditta Cav. Domenico Lorenzi, Piazza Umberto I
 Mazzei Italo, Calata Umberto I
 Mibelli Ariste, Via G. Carducci

Punto basket

Prosegue con alti e bassi il campionato dei vari team di basket del sodalizio guidato dal presidente Damiano Damiani; dalla prima squadra di Marinari, Gentini e gli altri, ai giovanissimi del minibasket, si registrano molti impegni che permettono a decine di giovani di occupare il tempo libero, in modo decisamente valido. -Una risposta sociale e sportiva di valore, per questi ragazzi e le loro famiglie-. Sottolinea Damiani. Tra le ultime partite si è fatta notare, questa volta, la sconfitta amara degli Allievi diretti da Massimo Mansani. Il team, uno dei più promettenti, ha compiuto un vero e proprio scivolone. La forma-

zione elbana, al termine di una partita dai 2 volti, è stata battuta da una forte compagine del livornese. -Primi due tempi giocati molto bene commenta Mansani- con la squadra avversaria che non riusciva a concludere, superata sia in velocità sia in difesa dal nostro quintetto. I ragazzi sembravano avere in pugno il match ed eravamo tranquilli e soddisfatti. Poi, nel terzo e quarto tempo, un improvviso buio completo, inspiegabile in un certo senso. Alcuni nostri giocatori sono stati cancellati dal campo, forse un calo fisico e mentale netto, che ci ha portato a perdere tutto il vantaggio accumulato per poi subire un

pesante passivo di 15 punti. Forse c'è stata una sottovalutazione degli ospiti, i quali viceversa hanno trovato, strada facendo, stimoli tali da sopraffare i ragazzi isolani e si sono imposti per 75 a 60. Questa, la ricordiamo, la rosa del gruppo: Federico Pacchiarini, Fabiano Nalli, Angelo Solimè, Jonatan Gani, Simone Carminelli, Andrea Coppola, Lorenzo Franci, Lorenzo Lazzarini, Camillo Romano, Scarlatti Lorenzo, De Pietro Federico, Gasperini Guido, Napoletano Hubert, Mema Elton, Iozzelli Lorenzo, Lupi Alessio, De Vivo Antonio.

(GB)



EBOMAR SRL
 Commercio prodotti petroliferi
 Bunkeraggi - Trasporti via terra e via mare
 tel. 0586/886088 - fax 0586/884399 - email ftgiulie@tin.it

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

APERTO TUTTO L'ANNO PER TERAPIA FISICA E RIABILITATIVA
 INALAZIONI TERMALI, AEREOSOLS MEDICALI
 GINNASTICA PASSIVA, MASSAGGI
 ABBRONZATURA TOTALE

Possibilità di abbonamenti, prenotazioni giorni feriali
 dalle 09.00 alle 12.00 tel. 0565.914.680
 (fanghi e bagni terapeutici per artrosi in convenzione S.S.N., 20)

Loc. San Giovanni - Portoferraio - 0565.914.680

Punto rugby

Il 19 Gennaio è stata una trasferta positiva per l'Elba Rugby che ha sconfitto il Cecina sul campo di Piombino. Questo incontro era in previsione per il 22 Dicembre recuperata a pieno titolo. La partita si è conclusa con un punteggio di 57 0 per la squadra elbana. Il Cecina Rugby è una squadra giovane che deve crescere sia nella tecnica che nel gioco in campo e ha tutte le carte in regola per raggiungere questo obiettivo. Questa vittoria è stata determinante ma non risolutiva per l'Elba Rugby che adesso si trova al terzo posto in classifica (36 punti) preceduta dal C.U.S. Pisa 37 punti e dal C.U.S. Firenze 38 punti. Purtroppo domenica scorsa si è infranto il sogno dei Play-Off per l'Elba Rugby. La squadra elbana è stata sconfitta al campo di San Giovanni dal C.U.S. Pisa. In questa fredda e ventosa domenica la tensione in campo era altissima e le squadre si stavano giocando il tutto per tutto. Nei primi quaranta minuti di gioco l'arbitro ha assegnato due calci di punizione per il C.U.S. Pisa, uno al ventesimo minuto ed uno subito dopo al ventiseiesimo. I pisani, forse complice il vento, non riescono a mettere a segno. Questa fase di gioco è stata caratterizzata da molte discussioni riguardo a decisioni arbitrali, spesso troppo permissive, in fine sfociate in una piccola rissa risolta con un'amara stretta di mano tra i giocatori. Nel secondo tempo il clima in campo era bollente, dopo pochissimi minuti Allegretti viene espulso. L'Elba

Rugby non si è demoralizzata e con Piacentini riesce a trovare il vantaggio grazie alla realizzazione di un calcio di punizione: Elba Rugby 3 C.U.S. Pisa 0. Il Pisa comincia a giocare duro, riuscendo così ad ottenere tre calci di punizione a suo favore ma ne realizzerà solamente uno. Elba Rugby 3- C.U.S. Pisa 3. Il pareggio a pochissimi minuti al termine del secondo tempo segna la sconfitta per la squadra elbana. Il C.U.S. Pisa ha guadagnato il diritto di giocare ai Play-Off per la qualificazione in Serie B. Sfuma così la possibilità della squadra elbana di raggiungere un traguardo mai conseguito nella storia sportiva elbana. Il Presidente Gentili commenta: "Non dobbiamo scoraggiarci per questa sconfitta, abbiamo giocato un bel campionato e siamo soddisfatti del nostro risultato. In molte occasioni abbiamo dimostrato il nostro valore e le nostre potenzialità come squadra, ci rifaremo sicuramente. Vorrei fare un plauso ai giocatori elbani per la correttezza dimostrata in tutte le partite, questa compresa.."

Elba Rugby:
 Scutaro Marco, Ercolani, Piacentini, Piras, Ficali, Galletti Decimo, Allegretti, Posini, Scagliotti, Velasco, Loria, Giacchetto, Galletti Emiliano, Scutaro Matteo, Ficali.
 A disposizione: Ceccherelli, Tagliaferro, Giuducci.
 Allenatori: Ceccherelli, Scagliotti
 Arbitro: Zucchi di Livorno.

(bea)

Le scuole alla scoperta degli alberi plurisecolari toscani

Le scuole ancora una volta protagoniste, stavolta alla ricerca di quegli alberi che costituiscono un vero e proprio patrimonio dal punto di vista ambientale, paesaggistico e culturale. Ovvero quegli alberi che per la loro età, storia, bellezza e particolarità meritano di essere catalogati e tutelati come 'monumentali'. La Regione Toscana insieme

al WWF Toscana, grazie all'adesione della Federazione Italiana Parchi e Riserve Naturali, del Parco Regionale delle Alpi Apuane e dell'Ufficio Scolastico Regionale, ha promosso un concorso, 'Alberi Monumentali in Toscana', che si rivolge a tutte le scuole medie inferiori e superiori toscane.

mazzi sonepar s.p.a.

MATERIALE ELETTRICO

FILIALE DI LIVORNO

Via Pian di Rota n°8 a

Tel. 0586-429301 Fax: 0586-409701



Agenzia Immobiliare

La Pianotta

Porto Azzurro - Tel. e Fax 0565.95.105 - Cell. 336.711.718
lapianotta@elbalink.it



Località Lido (22) Terreno di circa 6800 mq., Con olivi e frutteti. Rudere di 10 mq. Impianto di irrigazione con serbatoio sovrastante (Distanza mare 300 metri circa)

Porto Azzurro (234) - In piccolo condominio centro paese 1° piano appartamento circa 50 mq. composto soggiorno con angolo cottura - pranzo - 2 camere - bagno terrazzo - arredato - Prezzo L. 260.000.000

Porto Azzurro (176) in condominio lungomare, appartamento di 150 mq. su 2 piani, composto da 4 camere, soggiorno, cucina abitabile, 3 servizi, terrazzo vista mare.

Villa (220) di 120 mq. circa su due piani vista mare con ampio terrazzo e pergolato, caminetto e barbeque. Arredata con 7 posti letto, terreno di pertinenza 900 mq. circa

Porto Azzurro (143) fondo commerciale di circa 140 mq, adattabile a magazzino, garage, rosticceria, ecc.

Porto Azzurro - Nuova costruzione, La Pianotta sul mare fondo commerciale di 80 mq. - bagno - antibagno - vista mare (mutuo) Prezzo L. 352.000.000

Capo d'Arco 5 Km da Porto Azzurro: in centro residenziale sul mare, in mezzo al verde, complesso con due piscine per grandi e piccoli, ristorante, bar, minimarket, servizio balneare, tennis, campo bocce.

Vendesi appartamenti mono, bi e trilocali con terrazzo o giardino. Villette a schiera e appartamenti oltre 100 mt. quadri. Posto auto, cantina, vista mare.

Porto Azzurro cedesi attività commerciale (negoziario prezioserie) in ottima posizione, mq. 35 circa + ripostiglio. Attività ben avviata, con licenza ed arredamento - Senza muri!

A tavola con

"Marraia"

Pasta con spinaci e ceci

Ingredienti (per 4 persone): 300 gr. di pasta "gramigna"; 200 gr. di ceci secchi; 150 gr. di olio; 100 gr. di pancetta; 160 gr. di spinaci; 1 peperoncino; sale q.b.

Mettere a bagno i ceci la sera prima, con un cucchiaino di bicarbonato; l'indomani lavarli e metterli a cuocere. In una padella mettere l'olio con l'aglio e il peperoncino: appena l'aglio incomincia a imbiondire, aggiungere la pancetta a dadini, appena rosolata, un goccio di vino bianco, che farete sfumare a fuoco alto e gli spinaci che avrete lessati, strizzati e sfilettati con le mani. Amalgamate il tutto per 5 minuti, poi aggiungete i ceci ben cotti con un po' della loro acqua di cottura e fate insaporire. Nel frattempo avrete cotto la pasta al dente e dopo averla scolata unire il tutto nella padella, mescolare per un minuto e servire.

Buon appetito!



Realizzazione mezzi scafi Decorazioni scafi e vele



57025 Piombino (LI) - Via del Cipresso, 11
 Tel. 0565 22 44 94 - Fax 0565 22 86 99
 E mail: mg@mggruppo.com

Il dott. Marco Montagnani

SPECIALISTA IN OCULISTICA

riceve su appuntamento allo studio presso la Misericordia - Via Carducci
 II° piano il giovedì ore 15-19 e venerdì ore 9-12.
 Per appuntamenti telefonare:
 Portoferraio 0565.915.623 - Pisa 050.554.106
 Cell. 338-8323941.

Autorizzazione O.D.M. Livorno Prot. n. 178 del 31.01.2001



dal 15/1/2003

PIOMBINO - PORTOFERRAIO
 06.00* - 09.00 - 11.15 - 13.00 - 14.50
 16.00 - 18.00 - 20.40

PORTOFERRAIO - PIOMBINO
 07.30 - 09.45 - 11.00 - 13.00 - 14.30
 16.30 - 18.30*** - 19.00** - 19.30***

* escluso domenica - ** solo sabato - ***escluso il sabato

Portoferraio - Viale Ninci, 1 - Tel. 0565.918101
 biglietteria 0565 914133

toemmar

LINEA PORTOFERRAIO - PIOMBINO
 05,10 08,00 10,20 12,10 14,10 15,00 17,00 20,00

LINEA PIOMBINO - PORTOFERRAIO
 06,40 09,30 11,50 13,30 15,30 16,30 18,30 21,50

LINEA PORTOAZZURRO-RIO MARINA-PIOMBINO
 06,35 10,10* 15,25** 16,05

LINEA RIO MARINA-PIOMBINO
 07,10 14,45* 16,40

LINEA PIOMBINO-RIO MARINA-PORTOAZZURRO
 08,30 14,30* 17,45

LINEA PIOMBINO-RIO MARINA
 08,30 14,30* 17,45
 *escluso il martedì - **solo il martedì

- ALISCAFO -

PORTOFERRAIO-CAVO-PIOMBINO: 06,50 10,50 13,10
 CAVO-PIOMBINO: 15,20
 PIOMBINO-CAVO-PORTOFERRAIO: 08,40 12,20 16,10
 PIOMBINO-CAVO: 15,00

La Villa Napoleonica di S. Martino nell'Elba

Un amico, curioso e appassionato cultore di vecchie pubblicazioni sull'Elba e la sua cultura storica, ci ha fornito in visione una monografia, a firma di Mario Foresi, sulla Villa Napoleonica di S. Martino, uscita nei primi anni del novecento, "nel centenario dell'anno glorioso dell'Impero". Uno scritto piacevolissimo, dotto e viscerale, lirico e graffiante, scientifico e pulsante di passione, dal quale si colgono informazioni di grande interesse, corredate di belle immagini, in particolare sulla vicenda storica e umana del Museo Demidoff.

"Il vero pellegrinaggio napoleonico all'isola d'Elba -esordisce Mario Foresi- cominciò nel 1821. Nel 1814, fra Livorno e Portoferraio, era stato un movimento straordinario, un incrociarsi di curiosi e di spie.... Ma dopo che il nome di Napoleone fu segnato nel martirologio degli eroi supremi della storia, i pellegrini accorsero, affluirono pietosi e continui all'Elba, lieu -dice il Sainte Beuve- peu remarqué, mais désormais insigne.

"E allora il pellegrinaggio isolano assunse la solennità e il raccoglimento dei pellegrinaggi mistici. I viaggiatori veleggiando alla volta dell'isola non cercavano più con gli occhi le cave secolari del ferro, non i castagneti ventilati del Poggio, non i forti medicei eretti sulle dioriti a specchio del mare, non le anse solitarie che ricamano il litorale isolano facendone il più singo-

lario paesaggio del mondo; ma di sulla prua che rasentava, ammainando, la torre dei galeotti, prima di entrar nella darsena, si accennavano muti un punto bianco che spiccava laggiù nel fondo scuro di una convalle interiore..... San Martino, la metà del "voto". "San Martino è una villetta che Napoleone si costruì durante la sua sovranità o meglio durante la sua relegazione del 1814-1815.Più che stanza e dimora del gran recluso, cotesta villetta gli fu divagamento nel tempo della costruzione. Ei l'abitò poco e punto, senza che alcuna cosa importante vi avvenisse, sebbene i cronisti ripetano i soliti insulsi aneddoti di assai dubbia verità e persistano nel chiamarla la dimora favorita del "sovrano" dell'Elba. Aggiungasi, che in pochi mesi e muratori e pittori non ebbero tempo di lasciar la casa in condizioni di abitabilità, data anche la natura umidosa della valle".

"...Sarebbe difficile il farsi oggi un'idea dell'umile e solitaria casetta di San Martino quale l'Imperatore la lasciò nel 1815, a chi non ne avesse visto la stampa del tempo o il disegno che Augusto De Sainson, l'illustratore dei viaggi del Demidoff, ne fece prima che il Principe ne manomettesse il luogo; disegno che fu nel successivo museo e che il turbine dell'asta vandalica travolse come foglia caduta.

E altrettanto difficile, e forse più, sarebbe il figurarsi l'aspetto e l'eloquenza del museo stesso al momento della sua completazione, con la casetta, se non affatto incolme, almeno non violata ne' suoi arredi e nella sua mobilia..."

"....Anatolio Demidoff che aveva per moglie una nepote di Napoleone, la principessa Matilde di Montfort testè defunta, bonapartista nonostante la sua condizione di russo e il disaccordo coniugale, comperò dagli eredi dell'imperatore la casetta e il fondo di San Martino e col suo intelletto di artista aggiunse ad essa un vasto edificio, ivi raccogliendo quante più poté opere d'arte e cose che avesse relazione col Bonaparte. Ma il nepote Paolo, cui l'alcoolismo offuscava la mente già poco limpida, vendè tutti quei preziosi oggetti all'asta, dissipandone l'immenso valore locale e complessivo, cancellando la grande idea concretata dal predecessore,

e non potendo asportare anche le mura cambiò il fondo storico con un poderuccio di Pratolino internato nel possedimento mediceo, dove andavano a cascare i suoi fagiani feriti nei giorni di caccia....." "....Di questo lo perdoni Iddio, perché gl'isolani di buona tempra non lo perdoneranno sicuro..." "....Il principe Anatolio Demidoff acquistò dunque il fondo di San Martino nel 1851, e ne prese possesso il 15 di agosto, il giorno natalizio dell'Imperatore, la festa solenne dei Francesi. Concepì il vasto proposito di fondare il museo che fu costruito sotto la direzione di quel Niccolò Matas che fu il primo e più attivo propugnatore di una nuova facciata al Duomo fiorentino e che dieci anni più tardi doveva compire quella del Pantheon di Santa Croce.

Alle colonne doriche, talune monoliti, dette il suo bel granito termalinifero la cava del Seccheto, e sui pavimenti furono connessi gli stupendi marmi della Valdana....". "..... Soltanto nel 1859, l'anno sacro per il risorgimento nazionale, l'idea demidoffiana ebbe il suo compimento; e il museo napoleonico di San Martino aprì la sua porta e le sue sale ai pellegrini come un libro stupendo dalle pagine immortali....". "....Per evitare un noioso e vano catalogo accennerò ad alcuni dei più notevoli oggetti d'arte che costituivano il nuovo istituto.

Fra le opere scultorie primeggiavano le effigi dei Bonaparte: la statua di Letizia di Antonio Canova e il busto di Napoleone dello Chauvet.

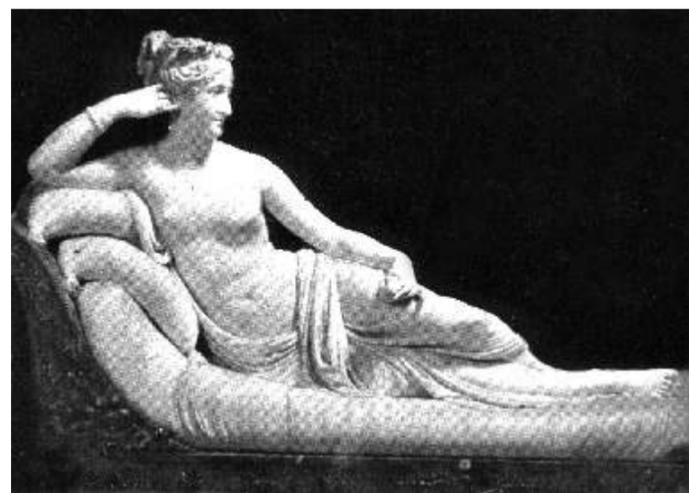
Del Pampaloni c'era il busto del giovane duca di Reichstadt, il pallido giacinto, quello di Giuseppe, quello di Luciano e quello di Gerolamo Bonaparte.

Del Canova, inoltre, il ritratto di Paolina Borghese. Veniamo alle pitture, fra le quali ve ne erano di veramente preziose: del Kinson, del Gerard, del Gros, del Vernet, dello Chalet, del Morghen. Ma pieni di una singolare virtù suggestiva erano gli oggetti appartenuti all'Imperatore e ai principi imperiali.

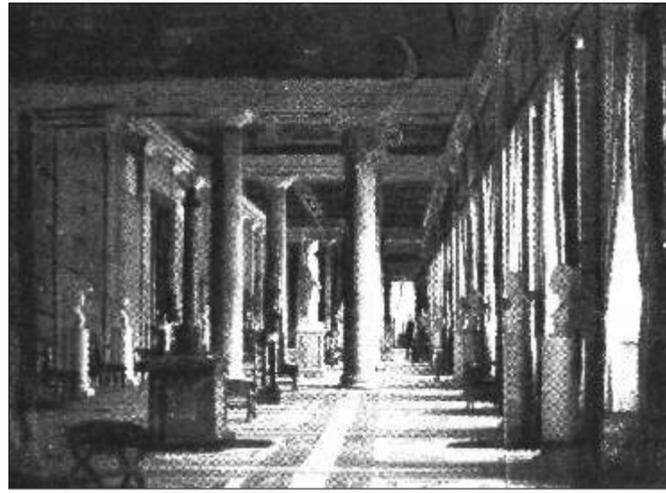
Tutto ciò era scrupolosamente documentato....".

"....Non finirei più e queste poche righe diventerebbero davvero un catalogo se proseguissi ad enumerar i singoli oggetti che completavano il museo Demidoff: la carta murale che servì al generalissimo nella sua campagna d'Italia, una quantità di stampe storiche, raccolte di libri, di autografi, di medaglie e di monete, un brano del sudario....". "...Pare un brutto sogno che una tal bibbia eloquente fosse lacerata e ne fosser dati i brani al vento. Quest'opera gagliarda, imponente, del principe Anatolio, non degenerare discendente del proavo Niccolò; questo fra i più significativi monumenti inalzati alla memoria di Napoleone, in un periodo acuto d'insipienza alcoolica fu bacchettato al miglior offerente come il mobiliare costoso ed insulso di una mantovana invecchiata e fallita....

Quando per un momento mi sia dato di fantasticare nel mondo empirico dei se, questo io dico: che distrutto il vasto edificio dal presuntuoso intercolunnio, oramai pagina cancellata d'ogni scritto, bocca vuota d'ogni voce; che distrutta ogni altra pietra aggiunta intorno; che resa l'ombra selvaggia dei cerri e degli albatro alle pendici ove verdeggiano le geometriche linee dei vigneti, la piccola casetta solitaria, magari vuota, torni a regnare romita nella conca silenziosa di San Martino, più eloquente essa sola di tutte le profane aggiunte che ormai vi si potessero fare".



Paolina Bonaparte principessa Borghese nella "Venus victrix" del Canova



La sala del Museo napoleonico come era al tempo del Principe A. Demidoff

3 Porti 1 solo Sistema
1 Sviluppo



PIOMBINO



PORTOFERRAIO



RIO MARINA

APP
Autorità
Portuale
Piombino

Piazzale Premuda, 6/a - Piombino (LI) - Tel. 0565.229210 - Fax 0565.229229
Web site: www.porto.piombino.li.it - E-mail: info@porto.piombino.li.it

HEMPEL
HEMPEL COATINGS
Italia S.r.l.

16138 GENOVA - VIA GEIRATO, 85
Tel. +39 10 8356947 - 3 linee
Telefax +39 10 8356950



Enrico Fiorillo

s.r.l.

FORNITURE NAVALI
ARTICOLI TECNICI E INDUSTRIALI
LIVORNO

CORSO MAZZINI, 247

Tel 0586-806437 - Fax 0586-813579

www.enricofiorillo.it

e-mail: fiorillo@enricofiorillo.it

LA VERA CRENIA

Cent. 10

Uffici: Viale delle Conserve PALAZZO MEDICI

Amato fosico Acqua salmastra Vini acidosi E una pollastra.

BALABO

da non confondersi con quello senza crenia e senza postea

Non si dovrebbe abbandonare un giornale... il più avvertito per i suoi lettori, perché il povero abbonato sa la sua...

È giusto leggere la Vera Crenia ai bambini con raccomandazioni dei medici genitori.

Non compiendo il programma, si ritorna da questi a qualche ora...

...?!

Il mio amico carissimo mi diceva giorni or sono:

Avete fatto male a metterlo fuori... il cartello recante tanto tempo prima di averlo proprio in mano... il giornale bello e stampato.

Con quell'avviso dell'imminente pubblicazione della V. Crenia avete fatto entrare la febbre, il delirio nel pubblico ed ora vi incombe l'obbligo assoluto di farlo venire alla luce al più presto, a costo di qualunque sacrificio.

Si fa presto però a dire: Mettetelo fuori, ma chiunque sia appena infernato di queste cose sa che cosa voglia dire metterlo fuori... un giornale, ben inteso, per la prima volta!

La seconda, la terza volta, ormai si sa come lo piglia il pubblico, si tira giù e via — ma la prima volta, vi assicuro, è un affare duro.

Bisogna cominciare dalle cose più semplici in apparenza ed incominciare subito delle difficoltà insormontabili, o quasi.

Vediamo. Il titolo — sì, no, è bello, è brutto, è trovato, non sa di niente, è orribile, è magnifico.

E noa. Il motto — Questo, quello, meglio lungax, meglio costo, breva, succinto e compendioso: meglio scera motto.

E qui un subitio di proteste. Come, perché senza motto? Anche il Corriere dell'Elba ha la sua brava quartina sotto il titolo... dunque...

Sì, è vero, ma voi non sapete che cosa toccò al nostro confratello un bel giorno:

Che cosa gli toccò? Gli toccò che un certo Sansino Nerardi gli appioppò una querelona per diffamazione ed ingiuria da cui non lo salvò che la consuetudine valentia dell'avv. Candido Ci rivellonna a Filippò.

Una querela? e perché? Perché l'amico Sandro vide di mal occhio quel verso.

Crea, ed arca se fatti la Maria... Alessa, disse, ci sono i preti, gli adoratori, braverol, ma c'è un po' di troppo.

Come? Maria una galla? e l'aria dei maroni a difenderla? e vergò giù la querelona di cui vi parlavo.

Allora senza quarina. No, no, un motto ci vuole per forza — è l'idea — il principio — il nerbo del giornale; pensiamoci seriamente e troviamolo, ma ci vuole.

La redazione in erba, al completo, si sprofondò nella più acuta meditazione, e dopo un quarto d'ora di liquidante attesa, quasi che una corrente ipotetica abbia essercitato e riuuto tutti quei cervelli baleni, si sentè uscire da tutti

quelle bocche l'uno fatidico dal nostro tavillo Ricario:

Amato Fosico Acqua salmastra Etc.

Un uragano di applausi salutò la trovata, e la quartina che campeggia nella testata della V. Crenia è approvata con frenesia.

Qualche lettore non portoferraiense però ci dirà: Ci rammentate tante cose della quartina ed avete quasi sorvolato sull'infare del titolo.

È un'osservazione giusta.

...



Uno dei tanti Direttori di Portoferrai.

...

In no, per esempio, di un simpatico Comandante una piccola fregata della nostra Marina, bruno e meteofelico nel volto, ma tutt'altro nell'anima, il quale ha confessato di aver consultato diversi vocabolari per vedere di trovare la parola Crenia ma invano!

A risparmio di tempo dell'agregio Comandante di quale, fra parentesi, non ne ha da bullar via, essendo qui con l'incarico del Governo di pigliare due piccini ad una fava) diremo subito che il vocabolo Crenia è un neologismo tutto portoferraiense, introdotto da un canoro pronipote dei dogi di Venezia nel primo, e adottato da tutti e per tutto.

Voi potete dire: è una vera crenia, tanto di uno staccosiffo come della giunta ce-

munale, dell'opera data al teatro, come della Scuola Normale di Francose.

Ogni volta che vi trovate a corso... di argomenti — ogni volta che non sapiate che cosa rispondere, ogni volta che non vogliate dire la vostra opinione, oppure, ogni volta che vogliate far vedere che conoscete la situazione, dite: È una vera crenia! e, vi prelo che i vostri ascoltatori vi manifesteranno i più alti sensi di ammirazione.

Dunque reoves parato dificesamente male del titolo. Posso dunque ritornare al mio discorso in cui vi dicevo delle difficoltà della prima volta.

L'articolo di fondo. Il Direttore, con una franchezza ammirabile, dice rivolto a me: Oh! a quello poi è inutile pensarvi — quello lo fai te. — In? ma io articoli di fondo per un giornale senza fondi e senza fondamento non ne ho mai fatti. Io posso occuparmi tutt'al più della Piccola posta, ma non mi date a scrivere cose serie perché non ce la credo. — Non non — lo devi far te, per forza devi far te l'articolo di fondo ed il programma.

A questa aggiunta, vi confesso francamente, non so come non mi si prendesse l'omatofosico, ma davanti l'autorità direttoriale dovetti recipermi ed accontentar, sebbene a malincuore, l'incarico.

Eccomi dunque a scervellarmi per l'articolo di fondo.

Che diavolo scriverò?

Sentite — ve lo dico francamente — stasera devo andare a mangiare lo stoccolfo alle Ghiate con quattro o cinque amici. Al solo pensiero di quella salma zenzerosa (i) mi viene l'acquolina in bocca. Naturalmente lo scriverò sulnirico le idee. Quando ritornerò a casa, mi metterò a scrivere. Vedrete che qualche cosa mi verrà e scriverò l'articolo di fondo. A proposito — ma devo scrivere anche il programma.

Oh! per questo poi, mi voglio levar subito il pensolero.

Lo sapete?

Sì fa la nista d'un cane della burietta! G. Rizenti

(1) L'autore dell'articolo ebbe una distillazione. Lo stoccolfo, sudato dall'ultimo stoccolfo Giuseppe Palmieri, era senza crenia!

S. S. R.

Che cosa fa la P. S.?

Da diversi giorni si aggrano intorno e dentro il nostro paese contro o cinque brutti ceffi, l'aspetto dei quali è tutt'altro che rassicurante. L'aria insistente in voce siamo evasi dalle patrie galax, a noi non scendiamo a cederlo. Il Direttore del locale Anlo è stato traslocato, ma loro sogliano a passeggiare liberamente; uno si dice che uno di essi facesse una stoccolfista quando seppe di quel trasloco.

Ma, diciamo noi, che cosa fa la P. S.?